

Zmluva o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby

č. 30201/ZoVB-004/2018/MPB 651-00/Považská Bystrica/0197/Geoplán
č. povinného: 2018/0536

uzavretá podľa ustanovenia § 50 v spojení s ustanovením § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka
(ďalej len ako „Zmluva“)

Povinný z vecného bremena:

Názov: **TREŇČIANSKY SAMOSPRÁVNÝ KRAJ so sídlom v Trenčíne**
Sídlo: K dolnej stanici 7282/20 A, 911 01 Trenčín
Štatutárny orgán: **Ing. Jaroslav Baška** - predseda Trenčianskeho samosprávneho kraja
IČO: 36 12 66 24
DIČ: 2021613275
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu IBAN: SK51 8180 0000 0070 0050 4489
(ďalej len „povinný z vecného bremena“ v príslušnom tvare)

a

Investor:

Obchodné meno: **Národná diaľničná spoločnosť, a.s.,**
Sídlo: Dúbravská cesta 14, 841 04 Bratislava
Právna forma: Akciová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I.,
oddiel: Sa, vložka č. 3518/B
Štatutárny orgán: predstavenstvo zastúpené
Ing. Ján Ďurišin
- predseda predstavenstva a generálny riaditeľ
Ing. Ladislav Dudáš, PhD.
- podpredseda predstavenstva
Zastúpený: **Ing. Marcela Varinská**, na základe plnomocenstva, reg. zn. PP/2017/0059
zo dňa 20.03.2017
IČO: 35 919 001
DIČ: 2021937775
IČ DPH: SK2021937775
Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.
IBAN: SK30 1111 0000 0066 2485 9013
SWIFT (BIC): UNCRSKBX
(ďalej len „investor“ v príslušnom tvare)

Uzavierajú nasledujúcu zmluvu o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby – oprávneného z vecného bremena, ktorým je:

Názov: **Mesto Považská Bystrica**
Sídlo: Centrum 2/3, 017 13 Považská Bystrica, SR
Zastúpená: Doc. PhDr. PaedDr. Karol Janas, PhD. – primátor mesta
IČO: 00317667
DIČ: 2020684732
Bankové spojenie: VÚB a.s., pobočka Považská Bystrica
IBAN: SK13 0200 0000 0000 1962 7372
(ďalej len „oprávnený z vecného bremena“ v príslušnom tvare)

(ďalej len „Zmluvné strany“ v príslušnom tvare)

V nadväznosti na rozhodnutie o povolení líniovej stavby „**Diaľnica D1 Sverepec – Vrtižer, I. úsek (mestské komunikácie)**“ číslo RM 2814/S/2006-5 TX1 A-10 zo dňa 18.09.2006 vydané Mestom Považská Bystrica, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 25.10.2006 a na kolaudačné rozhodnutie č. Ús.SP/1261/2010/28000/TS1-A-10 zo dňa 23.09.2010 vydané Mestom Považská Bystrica, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 19.11.2010 a s ohľadom na skutočnosť, že realizácia stavby je vo verejnom záujme sa Zmluvné strany dohodli na uzatvorení tejto Zmluvy za nasledovných zmluvných podmienok:

Článok I.

1. Povinný z vecného bremena má vo výlučnom vlastníctve nehnuteľnosti v k.ú. **Považská Bystrica** zapísané na LV č. **9467** ako:
 - pozemok parc. **KNE č. 6102/3**, druh pozemku ostatné plochy o celkovej výmere 17257 m²
 - pozemok parc. **KNC č. 6102/87**, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o celkovej výmere 8455 m².
2. Národná diaľničná spoločnosť, a.s. Bratislava ako investor stavby diaľnice **D1 Sverepec - Vrțižer**, zabezpečujú proces majetkovoprávneho vysporiadania výstavbou dotknutých pozemkov diaľničnej stavby, v rámci ktorej boli zrealizované elektrické vedenia a elektroenergetické zariadenia.

Článok II.

1. Zmluvné strany sa dohodli, že povinný z vecného bremena Zmluvou zriaďuje v prospech tretej osoby oprávneného z vecného bremena, časovo neobmedzené vecné bremeno ako vecné právo spočívajúce v povinnosti strpieť na časti pozemku KN-E č. 6102/3, druh pozemku ostatné plochy a na časti pozemku KN-C č. 6102/87, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria v k.ú. Považská Bystrica
 - umiestnenie zariadení **objektu č. 651-00 – Rekonštrukcia VO ul. Slovenských partizánov v križovatke s preložkou cesty II/517 stavby „Diaľnica D-1 Sverepec – Vrțižer I. úsek (mestské komunikácie)“**
 - umožniť v nevyhnutnej miere vstup na dotknutý pozemok automobilmi, mechanizmami a pešo za účelom výkonu prác spojených s údržbou, prevádzkou, odstraňovaním porúch, vykonávaním opráv a rekonštrukcií zariadení objektu č. 651-00 – Rekonštrukcia VO ul. Slovenských partizánov v križovatke s preložkou cesty II/517 stavby „Diaľnica D-1 Sverepec – Vrțižer I. úsek (mestské komunikácie)“
 - bez súhlasu vlastníka objektu 651-00 – Rekonštrukcia VO ul. Slovenských partizánov v križovatke s preložkou cesty II/517 stavby „Diaľnica D-1 Sverepec – Vrțižer I. úsek (mestské komunikácie)“ neumiestňovať nad objektom a ochranným pásmom elektrických vedení a elektroenergetických zariadení vyznačenom v geometrickom pláne stavby, konštrukcie alebo iné podobné zariadenia, nevysádzať trvalé porasty, neumiestňovať skládky, nevykonávať terénne úpravy, nevykonávať činnosti ktoré obmedzujú prístup k objektu, rešpektovať pásma ochrany v súlade so zákonom č. 251/2012 Z.z. v platnom znení v prospech Mesta Považská Bystrica

v rozsahu dielov č. 5, 6, 7, 19, 20, 21 a č. 22 vyznačených v Geometrickom pláne č. 42/2017 na vyznačenie vecného bremena práva uloženia inžinierskej siete (SO 651-00 – Rekonštrukcia VO ul. Slovenských partizánov v križovatke s preložkou cesty II/517) na pozemkoch reg. E KN p.č. 2428/3 a ďalších, pozemkoch reg. C KN p.č. 2557/6 a ďalších, vyhotoveného firmou GEO IGS, s.r.o., Košická 20, 821 09 Bratislava, IČO: 35 918 128 dňa 20.07.2017, úradne overeného Okresným úradom Považská Bystrica, katastrálnym odborom dňa 21.07.2017 pod č. 548/2017.
2. Oprávnený z vecného bremena práva zodpovedajúce vecnému bremenu podľa Zmluvy prijíma a podpisom tejto Zmluvy prejavuje svoj súhlas so Zmluvou.
3. Povinný z vecného bremena sa zaväzuje výkon práv z vecného bremena podľa Zmluvy strpieť a zdržať sa konaní, ku ktorým sa v tejto Zmluve zaviazal.
4. Práva a záväzky z tejto Zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov Zmluvných strán.

Článok III.

1. Zriadenie vecného bremena v prospech tretej osoby – oprávneného z vecného bremena schválilo Zastupiteľstvo Trenčianskeho samosprávneho kraja uznesením číslo 83/2018 zo dňa 14.05.2018. Výpis uznesenia Zastupiteľstva Trenčianskeho samosprávneho kraja č. 83/2018 zo dňa 14.05.2018 je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že vecné bremeno vymedzené v článku II. tejto Zmluvy zriaďujú odplatne za jednorazovú odplatu stanovenú Znaleckým posudkom č. **060/2018**, ktorý vyhotovil Ing. Jozef Zahradník, znalec z odboru "Stavebníctvo, odvetvia: Odhad hodnoty nehnuteľností, Pozemné stavby", a táto jednorazová odplata predstavuje sumu **7.891,64 €** (slovom: sedemtisícosemstodevätidesiatjeden eur a šesťdesiatštyri centov) s DPH.
3. Jednorazovú odplatu za zriadenie vecného bremena je povinný investor poskytnúť povinnému z vecného bremena do 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy bezhotovostným prevodom na účet povinného z vecného bremena na základe tejto Zmluvy s uvedením variabilného symbolu 0102053618.
4. Povinný z vecného bremena je oprávnený podať návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností na príslušný okresný úrad, katastrálny odbor po dodržaní podmienok uvedených v bode 3. tohto článku Zmluvy, t.j. po zaplatení jednorazovej odplaty za zriadenie vecného bremena v plnej výške na účet povinného z vecného bremena uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.

5. Zmluva je úkonom spojeným s majetkovou prípravou stavby diaľnice D1 Sverepec – Vrtižer, ktorej investor Národná diaľničná spoločnosť, Dúbravská cesta 14, 841 04 Bratislava, IČO 35 919 001, je oslobodený od platenia správneho poplatku podľa položky 11 prílohy k zákonu o správnych poplatkoch č. 145/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov. Pre prípad, že príslušný správny orgán bude požadovať zaplatenie správneho poplatku za vklad práva vecného bremena zriadeného touto Zmluvou, zmluvné strany sa dohodli, že jednorazovú odplatu za zriadenie vecného bremena zaplatí povinnému z vecného bremena investor vzhľadom na skutočnosť, že sa jedná o náklady súvisiace s vykonaním preložky, ktorej potrebu vyvolal investor. Povinný z vecného bremena nemá z tohto titulu nárok na poskytnutie odplaty za zriadenie vecného bremena zo strany oprávneného z vecného bremena.

Článok IV.

1. Zmluva je platná dňom jej uzavretia a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia. Právne účinky Zmluvy nastávajú vkladom vecného bremena do katastra nehnuteľností v prospech oprávneného z vecného bremena.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluvu uzavierajú slobodne a vážne, že je pre ne dostatočne určitá a zrozumiteľná, že nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, a že ich zmluvná voľnosť nebola obmedzená.
3. Akékoľvek zmeny Zmluvy je možné vykonať výlučne na základe písomnej dohody Zmluvných strán formou písomných dodatkov podpísaných Zmluvnými stranami.
4. Zmluva je vyhotovená v ôsmich (8) exemplároch, z ktorých tri (3) sú určené pre povinného z vecného bremena, jeden (1) pre investora, dva (2) pre oprávneného z vecného bremena a dva (2) pre potreby príslušného okresného úradu, katastrálneho odboru.

V Bratislave, dňa: 17. JÚL 2018

V Trenčíne, dňa: - 4 -09- 2018

Investor:
Národná diaľničná spoločnosť, a.s.

Povinný z vecného bremena:
Trenčiansky samosprávny kraj
so sídlom v Trenčíne

diaľničná spoločnosť, a.s.

Ing. Marcela Varinská
na základe plnomocenstva
reg. zn. PP/2017/0059

Ing. Jaroslav Baška
predseda

Súhlas tretej osoby – oprávneného z vecného bremena, s touto Zmluvou:

V Pov. Bystrici, dňa 14. 08. 2018

Doc. PhDr. PaedDr. Karol Jánas, PhD.
primátor mesta

tretia osoba - oprávnený z vecného bremena

Zastupiteľstvo Trenčianskeho samosprávneho kraja



V Ý P I S

uznesenia Zastupiteľstva Trenčianskeho samosprávneho kraja
číslo 83/2018 zo zasadnutia, konaného 14.5.2018

K bodu:

4. Návrhy na riešenie prebytočného majetku TSK.

Predkladal: Mgr. Tomáš Baláž- pover.riad.odd.právneho, SMAVO

f) Návrh na schválenie zriadenia vecného bremena na pozemku registra "E" parc. č. 6102/3 a na pozemku registra "C" parc. č. 6102/87 k.ú. Považská Bystrica v prospech Mesta Považská Bystrica.

U z n e s e n i e číslo 83/2018

Zastupiteľstvo Trenčianskeho samosprávneho kraja na svojom zasadnutí dňa 14.05.2018 prerokovalo a

s c h v a ľ u j e

zriadenie vecného bremena, ktoré spočíva v povinnosti povinného z vecného bremena - Trenčiansky samosprávny kraj so sídlom v Trenčíne, strpieť na pozemkoch zapísaných na LV č. 9467 k.ú. Považská Bystrica nachádzajúcich sa v obci Považská Bystrica, v okrese Považská Bystrica,

parcela registra „E“

- pozemok parc. č. 6102/3 o výmere 17257 m², druh pozemku ostatné plochy

parcela registra „C“

- pozemok parc. č. 6102/87 o výmere 8455 m², druh pozemku zastavané plochy a nádvoria:

- umiestnenie zariadení objektu č. 651-00 - Rekonštrukcia VO ul. Slovenských partizánov v križovatke s prel. cesty II/517 stavby „Diaľnica D-1 Sverepec - Vrtižer I. úsek mestské komunikácie)“

- umožniť v nevyhnutnej miere vstup na dotknuté pozemky automobilmi, mechanizmami a pešo za účelom výkonu prác spojených s údržbou, prevádzkou, odstraňovaním porúch, vykonávaním opráv a rekonštrukcií zariadení objektu č. 651-00 - Rekonštrukcia VO ul. Slovenských partizánov v križovatke s prel. cesty II/517 stavby „Diaľnica D-1 Sverepec - Vrtižer I. úsek (mestské komunikácie)“

- bez súhlasu vlastníka objektu č. 651-00 - Rekonštrukcia VO ul. Slovenských partizánov v križovatke s prel. cesty

II/517 stavby „Diaľnica D-1 Sverepec - Vrțižer I. úsek (mestské komunikácie)“ neumiestňovať nad objektom a ochranným pásmom elektrických vedení a elektroenergetických zariadení vyznačenom v geometrickom pláne stavby, konštrukcie alebo iné podobné zariadenia, nevysádzať trvalé porasty, neumiestňovať skládky, nevykonávať terénne úpravy, nevykonávať činnosti, ktoré obmedzujú prístup k objektu, rešpektovať pásma ochrany v súlade so zákonom č. 251/2012 Z.z. v platnom znení v prospech Mesta Považská Bystrica

- v rozsahu dielu č. 5 vo výmere 2 m², dielu č. 6 vo výmere 20 m², dielu č. 7 vo výmere 20 m², dielu č. 19 vo výmere 1 m², dielu č. 20 vo výmere 29 m², dielu č. 21 vo výmere 9 m², dielu č. 22 vo výmere 251 m²

podľa Geometrického plánu č. 42/2017 na vyznačenie vecného bremena v práve uloženia inžinierskej siete (SO 651-00 Rekonštrukcia VO ul. Slovenských Partizánov v križovatke s prel. cesty II/517) na pozemkoch reg. E KN p. č. 6102/3 a ďalších, na pozemkoch reg. C KN p.č. 6102/87 a ďalších, vyhotoveného dňa 20.07.2017 Ing. Vladimírom Peťkom, GEO IGS, s.r.o., Košická 20, 821 09 Bratislava, IČO: 35 918 128, úradne overeného Okresným úradom Považská Bystrica, katastrálnym odborom dňa 21. augusta 2017 pod č. 548/2017

- celkom vo výmere 332 m²
- na dobu neurčitú
- v prospech tretej osoby - oprávneného z vecného bremena - Mesta Považská Bystrica, Centrum 2/3, 017 13 Považská Bystrica, IČO: 317667
- za odplatu - jednorazovú náhradu, stanovenú Znaleckým posudkom č. 060/2018, vyhotoveným znalcom v odbore Stavebníctvo, odvetvia: Odhad hodnoty nehnuteľností, Pozemné stavby, Ing. Jozefom Zahradníkom, Vodárenská 2022/14, 058 01 Poprad, vo veci stanovenia všeobecnej hodnoty vecného bremena na pozemky v k. ú. Považská Bystrica podľa GP č. 42/2017, ktorým bola stanovená hodnota jednorazovej odplaty za zriadenie vecného bremena vo výške 23,77 EUR/m², čo je pri výmere 332 m² náhrada celkom vo výške 7891,64 EUR (slovom: sedemtisícosemsto-deväťdesiatjeden eur šesťdesiatštyri centov), ktorú uhradí investor - Národná diaľničná spoločnosť, a.s., Dúbravská cesta 14, 841 04 Bratislava.

Hlasovanie poslancov č.10:	ZA:	36
	PROTI:	-
	ZDRŽAL SA:	-
	NEHLASOVALI:	5
	POČET POSLANCOV:	47

Ing. Jaroslav B a š k a, v. r.
predseda

Trenčianskeho samosprávneho kraja

Za správnosť výpisu: Mgr. Anna Hájková,
zapisovateľka Zastupiteľstva TSK

PLNOMOCENSTVO REG. ZN.: PP/2017/0059

Splnomocniteľ:

Obchodné meno: Národná diaľničná spoločnosť, a. s.
Sídlo: Dúbravská cesta 14, 841 04 Bratislava
IČO: 35 919 001
Zápis v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka č. 3518/B

Zastúpenie - oprávnenie konať v mene Národnej diaľničnej spoločnosti, a. s.:

Priezvisko: Ďurišin	Priezvisko: Dudáš
Meno, titul: Ján, Ing.	Meno, titul: Ladislav, Ing., PhD.
Funkcia: predseda predstavenstva a generálny riaditeľ	Funkcia: podpredseda predstavenstva

Splnomocnenec:

Priezvisko: **Varinská**
Meno, titul: **Marcela, Ing.**
Dátum narodenia:
Trvale bytom: **925 01 Matúškovo**
Funkcia: **vedúci odboru majetkovej prípravy**
Miesto výkonu práce: Národná diaľničná spoločnosť, a.s., Dúbravská cesta 14, 841 04 Bratislava

Splnomocniteľ zastúpený štatutárnym orgánom Národnej diaľničnej spoločnosti, a. s. uvedeným v bode VII. výpisu z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo 3518/B **udeľuje plnomocnenstvo**, ktorým oprávňuje splnomocnenca konať v mene Národnej diaľničnej spoločnosti, a.s. v tomto rozsahu:

1. Splnomocnenec je oprávnený zastupovať NDS v správnych konaniach v rozsahu zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, zákona č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon), zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a zákona č. 282/2015 Z. z. o vyvlastňovaní pozemkov a stavieb a o nútenom obmedzení vlastníckeho práva k nim a o zmene a doplnení niektorých zákonov, a to za podmienky, že sa tieto konania týkajú predmetu činnosti odboru majetkovej prípravy NDS.

2. Splnomocnenec je oprávnený pre zabezpečenie majetkovoprávnej prípravy a majetkovoprávneho usporiadania diaľničných stavieb a rýchlostných ciest v štádiu ich prípravy a pre zabezpečenie majetkovoprávneho usporiadania stavieb v realizácii a prevádzke, vo veciach, ktoré sa týkajú ním riadeného odboru majetkovej prípravy, v mene NDS:
- 2.1 podpisovať všetky zmluvy a dohody, ktorými sa zabezpečuje majetkovoprávna príprava diaľničných stavieb a rýchlostných ciest a majetkovoprávne usporiadanie stavieb v realizácii t.j. napr. kúpne zmluvy a ostatné zmluvy o prevode vlastníctva alebo správy nehnuteľností, zmluvy o uzavretí budúcej zmluvy a ostatné zmluvy uzatvárané na uvedený účel podľa všeobecne záväzných právnych predpisov (ďalej len „zmluvy“),
 - 2.2 podpisovať všetky zmluvy, ktorými sa zabezpečuje majetkovoprávne usporiadanie diaľničných stavieb a rýchlostných ciest v prevádzke,
 - 2.3 podpisovať návrhy na vklad vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam, ku ktorým má NDS nadobudnúť vlastnícke alebo iné právo na základe zmlúv uvedených v bode 2.1 a 2.2 tohto bodu, vrátane ostatných písomností súvisiacich s podaným návrhom na vklad vlastníckeho práva.
- Všetky úkony uvedené v bodoch 2.1 až 2.3 tohto bodu za podmienky, že cena alebo hodnota vecí podľa zmluvy (návrhu na vklad vlastníckeho práva) nepresiahne čiastku 30.000 € (slovom: tridsaťtisíc).
3. Splnomocnenec je oprávnený podpisovať sprievodné listy, ktorými sa iným právnickým osobám, osobám oprávneným na podnikanie alebo fyzickým osobám zasielajú predstavenstvom alebo splnomocnencom podpísané právne úkony súvisiace so zabezpečením majetkovoprávnej prípravy, realizácie a prevádzky alebo súvisiace s podaným návrhom na vklad vlastníckeho práva podľa bodu 2.3 tohto plnomocnenstva.

Splnomocnenec nie je oprávnený postúpiť práva a povinnosti z tohto plnomocnenstva na tretie osoby ani na ďalších zamestnancov NDS.

Plnomocnenstvo reg. zn. NDS PP/2017/0059 nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu plnomocnenstva štatutárnym orgánom splnomocniteľa. Toto plnomocnenstvo trvá po dobu výkonu funkcie splnomocnenca, pokiaľ predtým nedôjde k jeho zániku, zmene alebo skončeniu pracovného pomeru v NDS.

V Bratislave, dňa 20.3.2014

Odtlačok pečiatky:

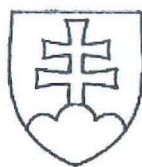
.....
Ing. Ján Ďurišin
predseda predstavenstva a
generálny riaditeľ

.....
Ing. Ladislav Dudáš, PhD.
podpredseda predstavenstva

Splnomocnenie za spoločnosť Národná diaľničná spoločnosť, a.s. v plnom rozsahu prijíмам.

V Bratislave, dňa 21.3.2014

.....
Ing. Marcela Varinská



OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: **Ing. Ján Ďurišin**, dátum narodenia _____, r.č. _____, bytom **Bratislava**, ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - úradný doklad: Občiansky preukaz, séria a/alebo číslo: _____, ktorý(á) podpis na listine uznal(a) za svoj vlastný. Centrálny register osvedčených podpisov pridelil podpisu poradové číslo _____.

Bratislava dňa 20.3.2017

.....
JUDr. Adrian Bayer
notársky kandidát poverený notárom
JUDr. Ruženou Bayerovou



OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: **Ing. Ladislav Dudáš PhD.**, dátum narodenia _____, r.č. _____, bytom **Košice**, ktorého(ej) totožnosť som zistil (a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - úradný doklad: Občiansky preukaz, séria a/alebo číslo: _____, ktorý(á) podpis na listine uznal(a) za svoj vlastný. Centrálny register osvedčených podpisov pridelil podpisu poradové číslo _____.

Bratislava dňa 20.3.2017

.....
JUDr. Adrian Bayer
notársky kandidát poverený notárom
JUDr. Ruženou Bayerovou